



# **DIGITAL SATELLITE RECEIVER**

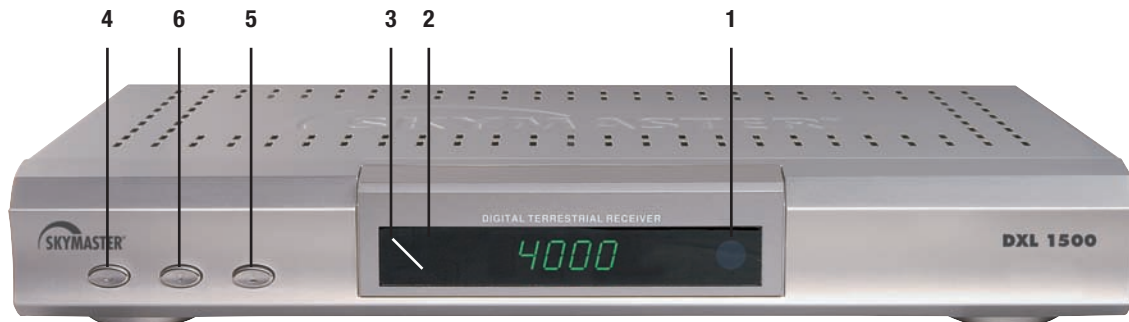
# **DXL 1500**



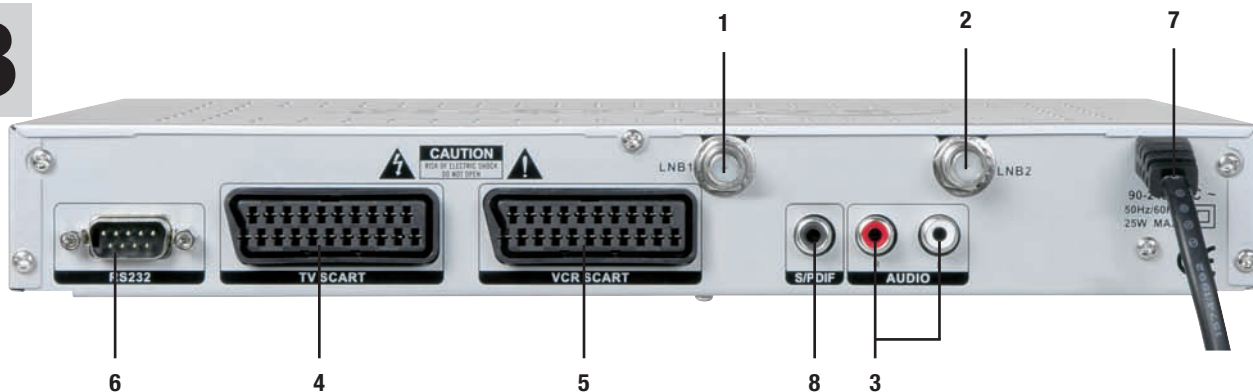
**BEDIENUNGSANLEITUNG**

# DXL 1500

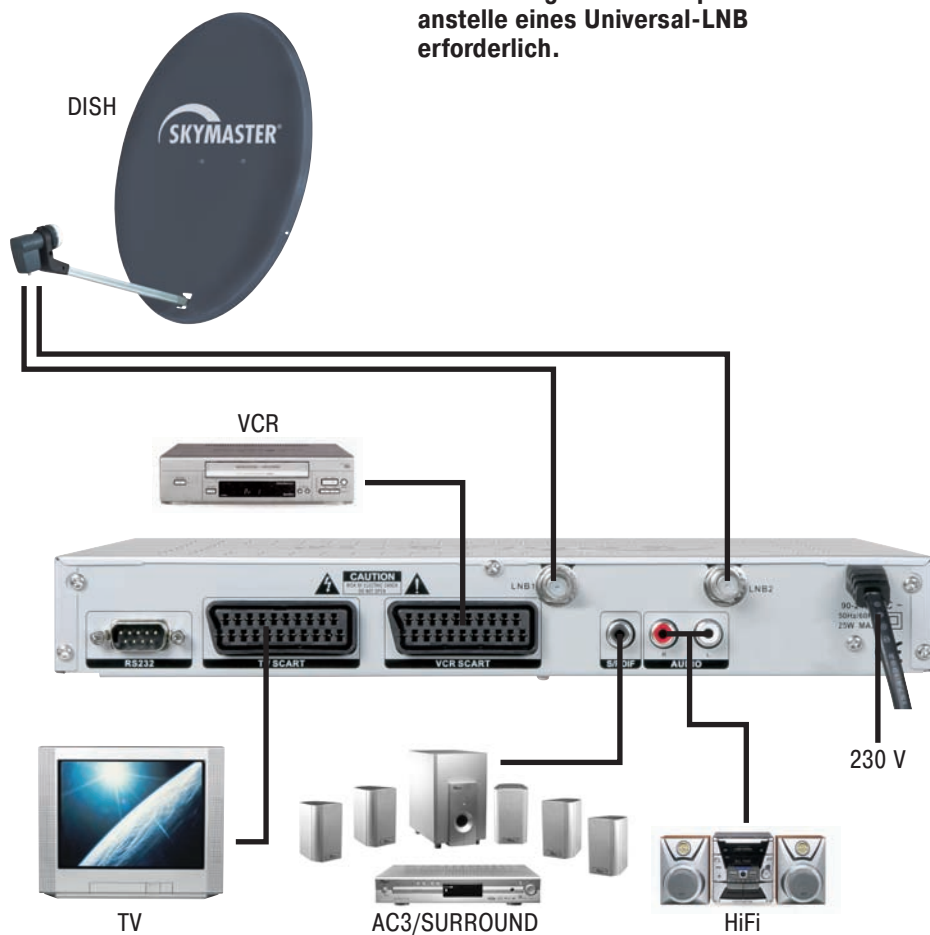
**A**



**B**

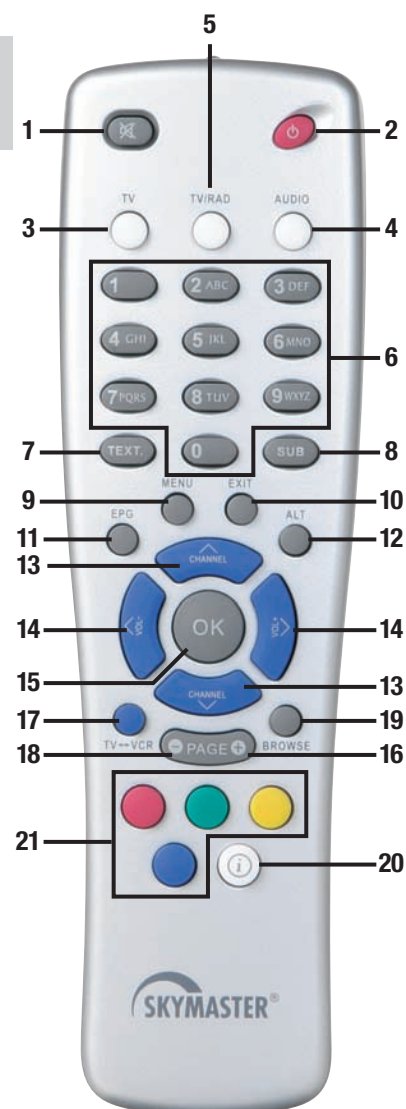


**D**



Sofern mit dem Gerät Anlagen ge-  
steuert werden sollen, die zum  
Empfang von mehr als einem  
Satelliten in der Lage sind, ist die  
Verwendung eines DiSEqC®-LNB  
anstelle eines Universal-LNB  
erforderlich.

**C**





# 1. Inhalt

Sie haben einen Qualitäts-Receiver aus dem SKYMASTER®-Programm erworben. Unsere Produkte sind ständigen strengen Qualitätskontrollen unterworfen, so stellen wir sicher, dass Sie Freude an unseren Produkten haben. Willkommen im neuen Zeitalter des digitalen Fernsehens! Der SKYMASTER® **DXL 1500** ist ein Digital-Receiver für den Empfang von frei abgestrahlten Satelliten-Programmen. Beachten Sie bitte, dass Sie für den Betrieb des SKYMASTER® **DXL 1500** eine digitaltaugliche Satelliten-Antenne benötigen. Für den unabhängigen Empfang zweier verschiedener Sat-Programme benötigen Sie mindestens eine Twin-LNB-Empfangseinheit.

<b>1. Einleitung</b>	<b>2</b>	<b>9. Programme</b>	<b>10</b>
<b>2. Sicherheitshinweise</b>	<b>3</b>	Programme und Favoriten verwalten	
<b>3. Bedienelemente Receiver</b>	<b>3</b>	Programme verwalten	10
<b>4. Fernbedienung</b>	<b>3</b>	Favoriten verwalten	11
<b>5. Das OSD-Menü: Die wichtigsten Funktionen</b>	<b>4</b>	<b>10. Umgebung</b>	<b>12</b>
OSD aufrufen und schließen	4	TV-, Zeit-, Timer- und Passworteinstellungen	
Im OSD navigieren	4	TV-Einstellungen	12
Allgemeine Hinweise	4	Zeiteinstellungen	12
<b>6. Allgemeine Bedienungshinweise</b>	<b>4</b>	Timereinstellungen	12
Der tägliche Gebrauch und Sonderfunktionen		Passwort-Setup	13
Die Programmlisten	4	Reset	13
TV-/Radio-Programminformationen	4	Information	13
Auswahl der Audiokanäle	5	Software Upgrade	13
Lautstärkeregelung	5	OTA Update ausführen	14
Tonstummenschaltung	5	<b>11. Recorder</b>	<b>14</b>
Favoritenlisten	5	Fernsehen und gleichzeitig mit dem Videorecorder (VCR)	
Favoritenlisten erstellen	5	aufzeichnen	
Teletext/Videotext	5	VCR-Senderliste	14
EPG (Electronic Program Guide)	6	<b>12. Fehlersuchhilfen</b>	<b>15</b>
Sofortaufnahme	6	<b>13. Leistungsmerkmale</b>	<b>16</b>
<b>7. Willkommen</b>	<b>7</b>	<b>14. Technische Daten</b>	<b>16</b>
Die komfortable Schnelleinrichtung Ihres Satellitenreceivers!		<b>15. Service, Kontaktadresse, Hotline</b>	<b>16</b>
Spracheneinstellungen:	7		
Satellitenauswahl - Ersteinrichtung der Satellitenantenne:	7		
Suchlauf starten	8		
Andere Konfigurationen	8		
<b>8. Empfang</b>	<b>9</b>		
Satelliten- und Empfangseinstellungen			
LNB-Setup	9		
Satelliteneinstellungen	9		
Transponder-Setup	10		
Transponder hinzufügen	10		
Transponder ändern	10		

## 2. Sicherheitshinweise

**Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch! Bei längerer Abwesenheit oder Gewitter ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Wandsteckdose. Trennen Sie auch die Verbindungen zur Antenne, um Beschädigungen durch Gewitter zu vermeiden.**

**Reinigung:** Vor dem Reinigen des Gerätes ziehen Sie den Stecker des Netzgerätes. Benutzen Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch und achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt!

**Gegenstände im Gerät:** Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze gelangen können. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Stromschlag!

**Reparatur:** Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Durch einen unsachgemäßen Fremdeingriff erlischt der Garantieanspruch, und die Sicherheit des Gerätes kann nicht mehr gewährleistet werden! Öffnen Sie niemals selbst das Gehäuse des Gerätes: Auch bei Netztrennung besteht akute Lebensgefahr durch einen elektrischen Stromschlag. Innere Bauteile können durch Berührung beschädigt werden.

**Aufstellungsort:** Stellen Sie das Gerät auf eine gerade und ebene Oberfläche. Um diese durch die natürliche Wärmeentwicklung des Gerätes vor Verfärbungen zu schützen, stellen Sie das Gerät auf eine geeignete Unterlage.

**Ausreichende Belüftung:** Die Lüftungsschlitze des Gerätes dürfen niemals verdeckt sein. Achten Sie darauf, dass das Gerät zur Seite und oberhalb einen Freiraum von mindestens 10 cm hat und dass die Wärme ungehindert nach oben abgeleitet werden kann.

**Äußere Einwirkungen:** Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit (z. B. Kondens- oder Spritzwasser) oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizungen oder sich aufheizende Geräte.

**Netzspannung:** Betreiben Sie das Gerät nur mit der auf dem Gehäuse angegebenen Spannung! Schließen Sie das Gerät erst nach Abschluss aller Anschluss- und Installationsarbeiten an das Stromnetz an.

**Erdung:** Antennenanlagen sind grundsätzlich zu erden, wobei die einschlägigen örtlichen und VDE-Vorschriften zu beachten sind.

ASTRA, EUTELSAT, TÜRKSAT, DiSEqC und Skymaster sind eingetragene Warenzeichen

Hiermit erklärt SM Electronic GmbH, dass sich Artikel-Nr. 39716 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG befindet.

## 3. Bedienelemente Receiver (siehe Umschlag)

**A**

1. IR-Empfänger für Fernbedienung
2. Betriebsanzeige
3. Empfangssignalanzeige VCR
4. Ein-/Aus-Schalter (Bereitschaftsbetrieb)
5. Programmfortschaltung aufwärts
6. Programmfortschaltung abwärts

**B**

1. Anschluss zur SAT-Anlage 1
2. Anschluss zur SAT-Anlage 2
3. Stereo-Tonausgang, zum Anschluss an Stereoanlage
4. Scart-Buchse, zum Anschluss eines TV-Gerätes
5. Scart-Buchse, zum Anschluss eines Videorekorders
6. RS232-Schnittstelle (nur für Servicezwecke)
7. Netzanschlusskabel 230V
8. Digitaler Tonausgang (Koaxial)

## 4. Fernbedienung

**C**

1. **Ton Ein/Aus** Schaltet den Ton stumm. Ein erneuter Druck schaltet den Ton wieder ein
2. **Ein/Aus (Bereitschaft)** Diese Taste schaltet den Receiver ein oder in den Bereitschaftsbetrieb (Stand By)
3. **TV (optional)** Ein- und Ausschalten der Schaltspannung (12 Volt, Scartbuchse)
4. **Audio - Tonkanalauswahl** Zeigt alle verfügbaren Tonkanäle an
5. **TV-/Radiobetrieb** Ein Tastendruck schaltete zwischen TV- und Radiobetrieb um
6. **Zahlentasten 0 - 9** Diese Tasten verwenden Sie zum Umschalten auf ein bestimmtes Programm oder zur Eingabe von numerischen Werten und Passwörtern oder zum Ändern von Sendernamen
7. **Teletext/Videotext** Zum Aufruf von Teletext/Videotext-Seiten
8. **Untertitel** Zur Anzeige von Untertiteln zur laufenden Sendung
9. **MENU – OSD-Bildschirmmenü** Ruft das Bildschirmmenü auf, über das Sie alle Receiver- und Programmeinstellungen festlegen können
10. **EXIT – Menü verlassen** Schließt das aktuelle OSD-Bildschirmmenü und zeigt das übergeordnete Menü oder das TV-Bild
11. **EPG – Programminformationen** Ruft den EPG (Electronic Program Guide) auf

12. **ALT** Wechselt zwischen den aktuellen und dem zuletzt eingestellten Programm hin und her
13. **Steuertasten Channel/Programmumschaltung** Diese dienen zum Navigieren innerhalb des OSD-Menüs (hoch/runter) oder zum Umschalten der Programme in auf- oder absteigender Reihenfolge
14. **Steuertasten VOL/Lautstärkeregelung** Diese dienen zum Navigieren innerhalb des OSD-Menüs (links/rechts) oder zum Regeln der Lautstärke
15. **OK-/Bestätigungstaste** Drücken Sie die OK-Taste zum Bestätigen getätigter Änderungen oder zum Ausführen einer Aktion
- 16./18. **PAGE – Programmliste auf- und abwärts** Bei eingeblendeten Programm-, Favoriten- oder sonstigen Listen zum seitenweisen Blättern
17. **TV-VCR** schaltet zwischen Empfänger A und Empfänger B um
19. **Browse - Programmliste** Ruft die Programmliste auf und schließt diese durch erneute Betätigung
20. **Funktionstaste** i Zeigt Programminformationen und Multifunktionstaste im OSD
21. **Funktionstasten/Auswahlprogramme**

Rot	FAV – Favoritenliste und Funktionstaste
Grün	Funktionstaste
Gelb	Funktionstaste
Blau	Funktionstaste

Bitte achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität! Die Polung ist im Batteriefach gekennzeichnet. Batterien: 2 Stück, Größe AAA, UM-4, Micro oder R03. Verbrauchte Batterien sind Sondermüll – bitte sachgerecht entsorgen! Reichweite ca. 6 m.

## 5. Das OSD-Menü: Die wichtigsten Funktionen



**OSD aufrufen und schließen:** Über das OSD-Bildschirm-Menü (On Screen Display) nehmen Sie alle Einstellungen Ihres Satellitenreceivers vor. Der Aufruf erfolgt durch die Taste MENU. Um das OSD zu beenden, drücken Sie die Taste MENU oder EXIT, bis alle Menüs geschlossen sind.

**Im OSD navigieren:** Die Navigation innerhalb des OSD erfolgt über die blauen Steuertasten oder direkt über bestimmte Tasten. Diese Tasten und deren Aktionen werden im OSD angezeigt. In den meisten Fällen verwenden Sie dazu die Nummern-Tasten auf der Fernbedienung.

**Allgemeine Hinweise zum OSD:** Der Receiver ist bereits so voreingestellt, dass Sie keine oder nur kaum Änderungen vornehmen müssen. Das OSD ist klar strukturiert und die Tasten, die Sie betätigen müssen, um eine bestimmte Einstellung zu verändern, werden auf dem Bildschirm angezeigt. Beste Voraussetzungen, um die Bedienungsanleitung beiseite zu legen und diese bei Bedarf, z.B. nach einer Erweiterung der Satellitenanlage, wieder hervorzuholen.

Wenn digitaler Satellitenempfang für Sie Neuland ist, sollten Sie sich die Zeit nehmen, die Bedienungsanleitung einmal durchzulesen. Sie werden in der Anleitung einige Möglichkeiten finden, um Ihre Antennenanlage sinnvoll zu erweitern.

## 6. Allgemeine Bedienungshinweise

### Der tägliche Gebrauch und Sonderfunktionen

#### Die Programmlisten

Die Programmliste rufen Sie mit der Taste BROWSE auf, zum Schließen drücken Sie die Taste EXIT. Wenn Sie ASTRA und HOTBIRD empfangen, kann eine Programmliste weit über tausend Sender enthalten und wird sehr unübersichtlich. Aus diesem Grund stehen Ihnen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung, um die Programmlisten zu filtern. Mit der weißen Funktionstaste [ i ] können Sie verschiedene Programmlisten (Auswahloptionen) auswählen oder nur Programme eines bestimmten Satelliten anzeigen lassen.



Unter Auswahloptionen stehen folgende Listen zur Verfügung:

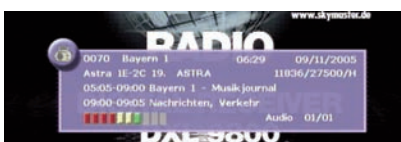
- Alle: Alle Programme in einer Übersicht
- FTA: Alle frei empfangbaren Programme
- Verschlüsselte: Nur verschlüsselte Programme (PAY-TV)
- FAV 1-4: 4 übersichtliche Listen Ihrer persönlichen Lieblingsprogramme

Unter Satellit wählen Sie den gewünschten Satelliten oder ALLE aus.

#### TV-/Radio-Programminformationen

Nach dem Umschalten oder bei Betätigung der [ i ]-Taste erscheinen Informationen zum aktuellen Programmplatz. Hinweis: Zum Umschalten in den TV- oder Radiomodus drücken Sie die Taste [TV/RAD].

- Programmspeicherplatz, z. B. 0221
- Programmname
- Uhrzeit und Datum
- Satellit und Programmbetreiber
- Empfangsparameter (Frequenz, Symbolrate und Polarisation)
- Aktuelle Sendung und folgende Sendung (von ... bis)
- Signalstärke
- Teletext-Verfügbarkeit (Seitensymbol)
- Anzahl der Audiokanäle, z.B. „Audio 01/02“: Kanal 1 (deutsch) von 2 (deutsch und französisch) wird wiedergegeben.





## 6. Allgemeine Bedienungshinweise



### Auswahl der Audiokanäle

Einige Sendungen oder TV-Programme (z.B. Arte) werden mit mehreren Tonkanälen in unterschiedlichen Sprachen ausgestrahlt. Drücken Sie die Taste Audio, werden alle verfügbaren Sprachen/Kanäle angezeigt. Einige Sender übertragen zusätzlich AC3-/Dolby Digital Sound. Die Ausgabe erfolgt über die S/PDIF-Buchse auf der Geräterückseite. Um Bedienungsfehlern vorzubeugen, ist die AC3-Ausgabe standardmäßig im Menü „Umgebung“ → „TV-Einstellungen“ → „Toneinstellungen“ deaktiviert.



### Lautstärkeregelung

Die Lautstärke der TV-Ausgabe regeln Sie über die Tasten VOL (+/-). Die Lautstärke der Videorecorder-Ausgabe bleibt davon unbeeinflusst, um laufende Aufnahmen mit Ihrem Videorecorder nicht zu stören.

### Tonstummenschaltung

Zum sofortigen Abschalten des TV-Tones drücken Sie die Ton Ein/Aus-Taste. Bei erneutem Tastendruck ist der TV-Ton wieder in der ursprünglichen Lautstärke hörbar.



### Favoritenlisten

Sie können insgesamt 4 Favoritenlisten Ihrer Lieblingsprogramme zusammenstellen und über die farbigen Funktionstasten Rot, Grün, Gelb und Blau direkt darauf zugreifen. Sie können ebenfalls über die allgemeine Programmliste, wie weiter oben unter „Auswahloptionen“ beschrieben, die Favoritenlisten aufrufen.

Haben Sie keine eigenen Favoritenprogramme zusammengestellt, erscheinen leere Listen oder eine Fehlermeldung. Zum Erstellen von Favoritenlisten öffnen Sie das Menü „Programme“ → „Programme verwalten“:



### Favoritenlisten erstellen

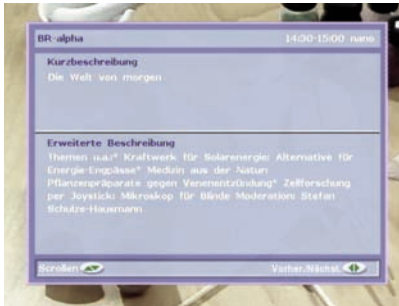
Drücken Sie die Taste MENU, dann die gelbe Funktionstaste und wählen Sie „Programme verwalten“. Wählen Sie aus der Programmliste mit den Tasten CHANNEL (Auf/Ab) die gewünschten Programme aus und drücken Sie einfach die Tasten [ 1 ], [ 2 ], [ 3 ] und [ 4 ] für die jeweilige Favoritenliste. Nach dem Speichern und Verlassen des Menüs können Sie die Vorteile der Favoritenlisten nutzen. Die weiteren Funktionen der Programmverwaltung werden im weiteren Verlauf noch ausführlich erklärt.



### Teletext/Videotext

Viele Sender strahlen zusätzliche Dienste und Informationen aus. Teletext-Seiten sind „Elektronische Zeitschriften“ aus denen man sich die neuesten Nachrichten, Sportergebnisse, Wettervorhersagen, kommerzielle Angebote und vieles mehr holen kann. Der Umfang und Inhalt wird vom Programm-anbieter bestimmt. Das Inhaltsverzeichnis ist immer die Seite 100. Dort erhalten Sie einen Überblick über die weiteren Unterseiten (z.B. Seite 200 Sportüberblick). Geben Sie die Seitenzahlen immer 3-stellig ein oder betätigen Sie die Navigationstasten CHANNEL (Auf/Ab) und VOL (+/-).

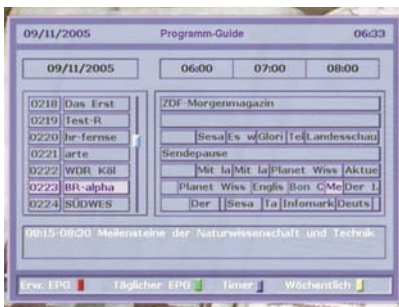
## 6. Allgemeine Bedienungshinweise



### EPG (Electronic Program Guide)

Der EPG ist ein „Elektronischer Programmführer“ für TV- und Radiosender, der zusätzliche Informationen zum jeweiligen Programm liefert. Sie erhalten beispielsweise den Titel der aktuellen Sendung oder Radio-Titel. In einer Übersicht finden Sie auch die Vorschau kommender Sendungen des Programmanbieters.

Informationen zur laufenden Sendung erhalten Sie, wenn Sie die Taste [ i ] zweimal drücken. Hinweis: Nicht alle Programmpakete werden mit dem EPG ausgestrahlt!



Der EPG hat verschiedene Ansichten und nützliche Funktionen. Drücken Sie die Taste EPG auf der Fernbedienung. Anschließend erscheint die EPG-Hauptübersicht auf dem Bildschirm. Mit den Navigationstasten CHANNEL und VOL können Sie die Programme und Sendungen auswählen.

Mittels der farbigen Funktionstasten können Sie verschiedene Ansichten und Funktionen ausführen. Durch Betätigung der roten Taste erhalten Sie ausführliche Informationen zur markierten Sendung.



Drücken Sie die grüne Taste, erscheint eine Übersicht aller laufenden und folgenden Sendungen. Um Informationen zur folgenden Sendung anzuzeigen, drücken Sie in dieser Ansicht die blaue Taste.

Drücken Sie die grüne Taste, erhalten Sie die Wochenübersicht des gewählten Senders:



Einige Sender erlauben eine Vorschau von bis zu 14 Tagen. Mit den Tasten VOL (+/-) können Sie den gewünschten Tag wählen.

Auf fast jeder EPG-Übersicht ist es möglich, eine markierte Sendung durch Betätigung der blauen Taste für eine Aufnahme mit Ihrem Videorecorder vorzumerken:



Sendungen, die durch Betätigung der blauen Taste in den nächsten freien der insgesamt 8 Timer übernommen wurden, können in dem automatisch erscheinenden Menü „Timereinstellungen“ angepasst werden. Bei Aufnahmen ist es empfehlenswert, die „Aufnahmedauer“ zu erhöhen, um eventuelle Sendezeitverzögerungen auszugleichen. Unter „Typ“ können Sie festlegen, ob die Sendung nur einmal, täglich oder wöchentlich angesehen oder aufgezeichnet werden soll. Unter „Empfang“ legen Sie fest, ob die Sendung mit einem Videorecorder aufgezeichnet werden soll oder ob Sie sich die Sendung zum gewählten Zeitpunkt ansehen möchten:

**Live:** Zum gewählten Zeitpunkt schaltet der Receiver auf das vorgemerkte Programm um. Diese Art der Programmierung ist sinnvoll, wenn Sie eine bestimmte Sendung nicht verpassen wollen.

**Aufnahme:** Das TV-Bild bleibt zum Beginn der Sendung unverändert, abgesehen von einem kurzen Hinweis, dass die Aufnahme begonnen hat. Kontrollieren Sie gegebenenfalls, ob der Videorecorder in den Aufnahmemodus gegangen ist.

### Sofortaufnahme

Sie können aus dem laufenden TV-Betrieb eine Sofortaufnahme starten, ohne die Programmlisten, den EPG oder das Timermenü aufzurufen. Drücken Sie die Taste [ i ] so oft, bis das Menü „Senderinformation“ eingeblendet wird. In der unteren Zeile finden Sie die Option „Aufnahme“. Drücken Sie die rote Funktionstaste und wählen Sie mit den Tasten VOL (+/-) die Aufnahmedauer. Weitere Hinweise zum Thema „Aufnahme“ finden Sie im Kapitel „11. Recorder“.





# 7. Willkommen

## Die komfortable Schnelleinrichtung Ihres Satellitenreceivers!



Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung. Das Hauptmenü enthält 5 Untermenüs, auf die Sie mittels der farbigen Funktionstasten (Rot, Grün, Gelb, Blau und Weiß) direkt zugreifen können. Dank der klaren Struktur des Menüs verlieren Sie nie den Überblick. Im unteren Teil des Menüs erhalten Sie eine Übersicht der verfügbaren Funktionen und Tasten zum aufgerufenen Untermenü. Zum Navigieren innerhalb der Menüs verwenden Sie die blauen Tasten CHANNEL (Auf/Ab) und VOL (+/-). Zum Bestätigen drücken Sie die OK-Taste, zum Verlassen die Taste EXIT.



### Spracheneinstellungen:

**OSD-Sprache:** Stellen Sie unter „OSD-Sprache“ ein, in welcher Sprache das OSD-Menü („On Screen Menü“ – Bildschirmmenü) angezeigt werden soll.

**Audio-Sprache/Untertitel:** Einige Sendungen oder TV-Programme (z.B. Arte) werden mit mehreren Tonkanälen und Untertiteln in unterschiedlichen Sprachen ausgestrahlt. Wählen Sie Ihre bevorzugte Hauptsprache und eine alternative Sprache. Ist keine dieser beiden Sprachen verfügbar, wird diese senderseitig vorgegeben.



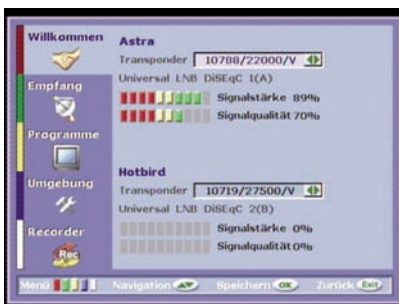
### Satellitenauswahl – Ersteinrichtung der Satellitenantenne:

Für die schnelle Einrichtung Ihres Receivers sind die Einstellungen zum Empfang der Satellitenpositionen ASTRA (19,2° Ost) und HOTBIRD (13° Ost) bereits fertig vorkonfiguriert. Sie müssen bei Verwendung einer handelsüblichen Satelliteneinzel- oder Mehrteilnehmeranlage keine umständlichen Veränderungen der Voreinstellungen vornehmen. Wählen Sie einfach unter „Satellit“ die gewünschte Auswahl und starten Sie den Suchlauf!



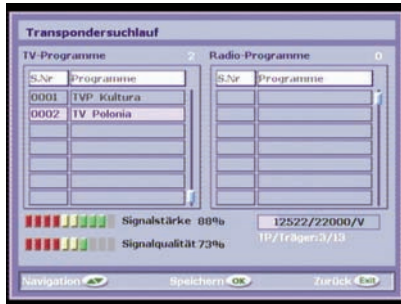
Vor dem Suchlauf können Sie festlegen, ob nur frei empfangbare (FTA = Free to Air) oder auch verschlüsselte Programme gesucht werden sollen.

Besitzen Sie eine Multifeed-Anlage, die ASTRA und HOTBIRD empfangen kann, wählen Sie unter „Satellit“ die Auswahl „ASTRA & HOTBIRD“. Die Einstellungen für die LNBs (Empfangskonverter) und Umschalter (DiSEqC-Schalter, DiSEqC-Multischalter) werden automatisch geladen. Wenn Sie vor dem Suchlauf die Empfangsqualität prüfen möchten, wählen Sie „Konfiguration prüfen“.



Überprüfen Sie die Signalstärke und -qualität der ersten Satellitenposition. Falls kein oder nur ein sehr schwaches Signal angezeigt werden sollte, wählen Sie einen anderen Transponder oder richten Sie die Antenne genauer aus. Die Einstellungen des Receivers werden über den Signalkasten angezeigt. Sind die Signalkasten im grünen Bereich, überprüfen Sie – falls vorhanden – die zweite Satellitenposition. Hinweis: Sie können nicht beide Positionen gleichzeitig prüfen. Wählen Sie die zu überprüfende Position mit den Tasten CHANNEL (Auf/Ab) aus.

## 7. Willkommen



### Suchlauf starten

Nachdem Sie alle notwendigen Einstellungen im Willkommen-Menü durchgeführt haben, wählen Sie die Option „Suchlauf starten“. Nach einigen Minuten wird im unteren Teil der Abschluss des Suchlaufes angezeigt. Drücken Sie die Taste OK, um die gefundenen TV- und Radioprogramme zu speichern.

Sie können nun alle Menüs mit der Taste EXIT schließen und die Programmliste mit der Taste BROWSE aufrufen.



### Andere Konfigurationen

Im Willkommen-Menü (Satellitenauswahl) finden Sie weitere Möglichkeiten, eine andere Satellitenkonfiguration oder weitere Positionen einzurichten. Folgende Optionen können Sie durch Betätigung der Tasten [ 1 ], [ 2 ], [ 3 ] oder [ 4 ] wählen:

- 1 Satellit hinzufügen: Wählen Sie den gewünschten Satelliten mit den VOL-Tasten aus.  
Hinweis: Ist Satellit bereits gespeichert, können Sie die Option nicht auswählen.
- 2 Satellit löschen: Alle Programme der ausgewählten Position werden gelöscht!
- 3 Suchen/Ergänzen: Alle gespeicherten Programme bleiben erhalten, neue Sender werden in die Programmliste übernommen.
- 4 Suchen/Ersetzen: Alle vorhandenen Programme werden gelöscht und durch die gefundenen Programme ersetzt.



Weitere Hinweise finden Sie im nächsten Abschnitt „8. Empfang“.

# 8. Empfang

## Satelliten- und Empfangseinstellungen



Im Menü „Empfang“ können Sie den Receiver an Ihre Satellitenanlage anpassen, neue Programme suchen, Satelliten hinzufügen oder löschen:

- **LNB-Setup:** Zum Anpassen des Receivers an die SAT-Anlage. Der LNB befindet sich im Brennpunkt des Antennenreflektors. Um den vollen Funktionsumfang Ihres Receivers nutzen zu können, benötigen Sie mindestens ein Digital-Twin-LNB mit zwei Anschlüssen!
- **Satelliteneinstellungen:** Satelliten hinzufügen oder löschen, Suchlauf
- **Transponder-Setup:** Transponder einer Satellitenposition bearbeiten, einzelne Transponder absuchen



### LNB-Setup

Sie können bis zu 8 LNB-Voreinstellungen konfigurieren. Wenn Sie ASTRA (LNB 1) und/oder HOTBIRD (LNB 2) empfangen, sollten Sie die voreingestellten Werte nur verändern, wenn in der Installationsanleitung der Satellitenanlage darauf hingewiesen wird!

- **LNB:** Auswahl LNB 1 - LNB 8.
- **LNB-Typ:** Wählen Sie die Einstellung „Digital“. Verwenden Sie die Einstellung „Andere“ nur, wenn in der Installationsanleitung der Satellitenanlage darauf hingewiesen wird!
- **Untere/Obere Frequenz:** Die Werte sind bei einem Digital-LNB festgelegt. Besitzen Sie keinen Digital-LNB, wählen Sie die Einstellung „Andere“ und tragen Sie die Werte aus der Dokumentation oder Aufkleber Ihres LNB in die Felder ein.
- **Zum Empfang zweier Satellitenpositionen (ASTRA und HOTBIRD)** benötigen Sie einen 2-fach-DiSEqC-Schalter. Zum Empfang weiterer Positionen, z. B. TÜRKSAT, benötigen Sie einen 4-fach-Schalter. Die Anschlüsse der DiSEqC-Schalter sind entsprechend gekennzeichnet (1 - 4 oder A, B, C, D).



### Satelliteneinstellungen

In diesem Menü können Sie weitere Satellitenpositionen hinzufügen, Positionen löschen und verschiedene Suchlauffunktionen ausführen. Im unteren Teil können Sie die Signalstärke und -qualität kontrollieren.

- **Satellit:** Wählen Sie mit den VOL-Tasten die gewünschte Satellitenposition aus. Hinweis: Bevor Sie einen Satelliten hinzufügen (Taste [ 1 ]), sollten Sie die folgenden Einstellungen anpassen!
- **Transponder:** Jeder Satellit hat eine Vielzahl Transponder. Jeder Transponder hat mindestens ein Programm, in der Regel sind es 4 - 10 TV- und Radioprogramme. Sollten die Signalbalken keine Aktivität anzeigen, wählen Sie einen anderen Transponder. Sollte dieses auch keine Änderung bringen, kontrollieren Sie die folgenden Einstellungen, die Ausrichtung der Antenne und das Antennenkabel.
- **LNB:** Für die Position ASTRA sollte an dieser Stelle LNB 1, für HOTBIRD LNB 2 stehen. Für weitere Satellitenpositionen wählen Sie LNB 3, LNB 4 usw.
- **Suchtyp:** Es gibt drei verschiedene Suchoptionen. „FTA“ sucht alle frei empfangbaren Sender. „FTA + verschlüsselt“ sucht alle - auch die verschlüsselten PAY-TV-Sender. Verschlüsselte Sender können nur mit einem speziellen Decoder angezeigt werden. Über die „Netzwerksuche“ werden alle Sender problemlos gefunden. ASTRA und HOTBIRD senden eine Übersicht, in der alle Sender und Transponder aufgeführt sind. Der Receiver kann diese Übersicht auslesen. Hinweis: Nicht alle Satellitenbetreiber bieten diesen Service an!

Folgende Optionen können Sie durch Betätigung der Tasten [ 1 ], [ 2 ], [ 3 ] oder [ 4 ] wählen:

- 1 **Satellit hinzufügen:** Wählen Sie den gewünschten Satelliten mit den VOL-Tasten aus. Hinweis: Ist Satellit bereits gespeichert, können Sie die Option nicht auswählen.
- 2 **Satellit löschen:** Alle Programme der ausgewählten Position werden gelöscht!
- 3 **Suchen/Ergänzen:** Alle gespeicherten Programme bleiben erhalten, neue Sender werden in die Programmliste übernommen.
- 4 **Suchen/Ersetzen:** Alle vorhandenen Programme werden gelöscht und durch die gefundenen Programme ersetzt.

## 8. Empfang



### Transponder-Setup

Jeder Satellit hat eine Vielzahl Transponder. Jeder Transponder hat mindestens ein Programm, in der Regel sind es 4 - 10 TV- und Radioprogramme. Im Laufe der Zeit kommt es immer wieder vor, dass Transponder abgeschaltet, geändert oder neue Transponder aufgeschaltet werden.

- Satellit: Wählen Sie den Satelliten aus, dessen Transponderliste Sie bearbeiten möchten
- Transponder: Angezeigt wird der Transpondername des Betreibers (z.B. „BetaDigital“)
- Suchtyp: Es gibt drei verschiedene Suchoptionen. „FTA“ sucht alle frei empfangbaren Sender. „FTA + verschlüsselt“ sucht alle – auch die verschlüsselten PAY-TV-Sender. Verschlüsselte Sender können nur mit einem speziellen Decoder angezeigt werden. Über die „Netzwerksuche“ werden alle Sender dieses Transponders problemlos gefunden. ASTRA und HOTBIRD senden eine Übersicht, in der alle Sender und Transponder aufgeführt sind. Der Receiver kann diese Übersicht auslesen. Hinweis: Nicht alle Satellitenbetreiber bieten diesen Service an!

Unter den Informationen zum aktuellen Transponder (Polarisation, Frequenz und Symbolrate) finden Sie Optionen, die Sie mit den Tasten [ 1 ], [ 2 ], [ 3 ] und [ 4 ] aufrufen können:

- 1 Neuer TP: Zum Hinzufügen eines neuen Transponders (s. unten)
- 2 TP löschen: Zum Löschen eines Transponders
- 3 TP absuchen: Startet den Suchlauf auf dem aktuellen Transponder, um z.B. die Daten erneut einzulesen oder neue Sender zu finden
- 4 TP ändern: Zum Ändern der Transponder-Einstellungen (s. unten)



### Transponder hinzufügen

Die Frequenz des Transponders ist in fast allen Fällen 5-stellig einzugeben. Die Frequenzen erhalten Sie aus dem Teletext, Fach- oder TV-Zeitschriften – Kommastellen runden Sie auf oder ab. Die Symbolrate eines Transponders beträgt meistens 27500 oder 22000. Stellen Sie die Empfangsebene (Polarisation) „Horizontal“ oder „Vertikal“ (kurz H oder V) ein. Unter Suchtyp legen Sie fest, ob nur frei empfangbare (FTA) oder auch verschlüsselte Sender gesucht werden sollen. Typische Angaben zu einem Transponder wären z.B.:

Beispiel TV:

12.449,75 V (= 12450 Vertikal),

SR 27500 (=27500),

FEC 3/4 (die FEC „Fehlerkorrektur“ wird automatisch ermittelt).



### Transponder ändern

Sollten die Transpondereinstellungen senderseitig geändert worden sein, können Sie in diesem Menü die Transponder-Parameter korrigieren. Die Auswirkungen können Sie über die Signalanzeigen kontrollieren.

## 9. Programme

### Programme und Favoriten verwalten

#### Programme verwalten

Im Menü „Programme“ können Sie alle gespeicherten Programme – einschließlich der Favoriten – bearbeiten, löschen, verschieben u.v.m.

Die Verwaltung der Radioprogramme unterscheidet sich nicht von der Bearbeitung der TV-Programme. HINWEIS: Zum Speichern drücken Sie abschließend die OK-Taste. Dadurch werden alle Änderungen übernommen!

Der große Vorteil dieser Programmverwaltung liegt darin, dass Sie alle Änderungen auf einer Menüseite vornehmen können! Drücken Sie einfach die Zahlentasten [ 0 ] - [ 9 ], um die angezeigten Funktionen auszuführen:





# 9. Programme



## 0. Vorschau

Sie können in der Senderliste navigieren, Änderungen vornehmen und gleichzeitig ein bestimmtes Programm ansehen. Möchten Sie ein anderes Programm sehen, drücken Sie die Taste [ 0 ]. Das gewählte Programm erscheint im Vorschaufenster.

## 1. - 4. Fav

Sie können Ihre persönlichen Lieblingsprogramme in bis zu vier Favoritenlisten übernehmen. Wählen Sie die Programme aus und drücken Sie die Tasten [ 1 ] - [ 4 ], um die Programme in die Favoritenlisten zu übernehmen.

## 5. Sperre

Sie können Programme mit jugendgefährdenden Inhalten gegen unberechtigten Zugriff sperren. Das Programm kann später nur nach Eingabe des vierstelligen Passwortes eingegeben werden.

Hinweis: Die Programmsperre muss im Menü „Umgebung“ → „Passwort-Setup“ aktiviert werden!

## 6. Umbenennen

Möchten Sie ein bestimmtes Programm umbenennen, drücken Sie die Taste [ 6 ]. Auf dem Bildschirm erscheint ein Eingabefeld mit dem aktuellen Sendernamen. Drücken Sie die Navigationstasten VOL (+/-), um die Position zu wählen. Auf den Nummerntasten der Fernbedienung befinden sich zusätzliche Buchstaben. Drücken Sie die Tasten so oft, bis das gewünschte Zeichen erscheint. Hinweis: Leerzeichen erzeugen Sie mit der Taste [ 1 ], die Groß- und Kleinschreibung ändern Sie mit der Taste [ i ].

## 7. Verschieben

Drücken Sie die Taste [ 7 ], um ein ausgewähltes Programm an eine neue Position zu setzen. Die Farbe der ausgewählten Zeile ändert sich. Wählen Sie anschließend mit den Tasten CHANNEL (Auf/Ab) die neue Position in der Programmliste. Drücken Sie zum Abschluss erneut die Taste [ 7 ]. Das Programm befindet sich nun auf der neuen Position.

## 8. Sortieren

Drücken Sie die Taste [ 8 ], um die gesamte Programmliste wie folgt zu sortieren:

1. Alphabetische Sortierung: Drücken Sie die Taste [ 1 ], um die Programmliste alphabetisch zu sortieren.
2. Sortierung nach Satelliten: Alle Programme werden gemäß der Satellitenpositionen sortiert.
3. Sortierung nach FTA/Verschl.: Verschlüsselte Sender werden an das Ende der Programmliste gesetzt.

## 9. Löschen

Um ein Programm aus der Programmliste zu löschen, drücken Sie die Taste [ 9 ]. Beantworten Sie die anschließende Sicherheitsabfrage mit „Ja“ oder „Nein“.

In dem Menü „Favoriten verwalten“ können Sie die vier Favoritenlisten bearbeiten.

HINWEIS: Zum Speichern drücken Sie abschließend die OK-Taste. Dadurch werden alle Änderungen übernommen!



## Favoriten verwalten

### 0. Vorschau

Sie können in der Senderliste navigieren, Änderungen vornehmen und gleichzeitig ein bestimmtes Programm ansehen. Möchten Sie ein anderes Favoriten-Programm sehen, drücken Sie die Taste [ 0 ]. Das gewählte Programm erscheint im Vorschaufenster.

### 1. - 4. Fav

Zur Auswahl der gewünschten Favoritenliste drücken Sie die Tasten [ 1 ] - [ 4 ]. Welche Liste gerade angezeigt wird, steht am oberen Bildrand.

### 5. Verschieben

Drücken Sie die Taste [ 5 ], um ein ausgewähltes Favoriten-Programm an eine neue Position zu setzen. Die Farbe der ausgewählten Zeile ändert sich. Wählen Sie anschließend mit den Tasten CHANNEL (Auf/Ab) die neue Position in der Favoritenliste. Drücken Sie zum Abschluss erneut die Taste [ 5 ]. Das Programm befindet sich nun auf der neuen Position.

### 6. Löschen

Um ein Programm aus der Favoritenliste zu löschen, drücken Sie die Taste [ 6 ]. Beantworten Sie die anschließende Sicherheitsabfrage mit „Ja“ oder „Nein“.





# 10. Umgebung



## TV-, Zeit-, Timer- und Passworteinstellungen

Im Menü „Umgebung“ können Sie alle Einstellungen des Receivers vornehmen. Drücken Sie dazu die Taste MENU und die blaue Funktionstaste.



### TV-Einstellungen

Zur Anpassung Ihres Receivers an das TV-Gerät.

- **TV-Standard:** Der TV-Standard in Mitteleuropa ist PAL. Bitte verändern Sie die Einstellung nur, wenn Sie das Gerät in Ost-Europa/Frankreich (SECAM) oder in den USA/Japan (NTSC) betreiben. **ACHTUNG:** Wenn Sie die Einstellung verändern, können massive Darstellungsprobleme auftreten! Drücken Sie die Tasten VOL (+/-), bis das Bild wieder erkennbar wird!
- **Bildschirmformat:** Stellen Sie das Bildschirmformat Ihres TV-Gerätes ein (4:3 oder 16:9). Gleichzeitig können Sie die Darstellung bei Breitbildsendungen einstellen: 4:3 Letterbox (schwarze Balken am oberen und unteren Bildrand) und 4:3 Pan & Scan (keine schwarze Balken, linker und rechter Bildrand reduziert).
- **Videoausgang:** Einstellung des Scart-Videoausgangssignals. RGB ist hochwertiger, FBAS ist kompatibel mit allen handelsüblichen TV- und Videogeräten.
- **Toneinstellungen:** Besitzen Sie einen AC3/ Dolby Surround-Verstärker, wählen Sie die Einstellung AC3. Einige Sender (z. B. ProSieben) strahlen zusätzliche digitale Tonkanäle aus. Drücken Sie die Taste AUDIO auf der Fernbedienung und wählen Sie den AC3-Tonkanal aus. **ACHTUNG:** Bitte stellen Sie den Ton Ihrer Surround-Anlage leise und erhöhen Sie die Lautstärke vorsichtig!
- **Transparenz:** Mit dieser Einstellung stellen Sie die Transparenz der Bildschirmeinblendungen (OSD-Menüs) ein. Dieses ist möglich von 10% (wenig transparent) bis 100% (stark transparent).



### Zeiteinstellungen

Die korrekten Zeiteinstellungen sind besonders für die Aufnahme über Ihren Videorecorder von entscheidender Bedeutung. Die Sendezeiten werden zwar über die Satelliten ausgestrahlt, müssen aber mit der Zeitzone des Aufstellungsortes in Einklang gebracht werden.

- **Einstellungen:** Wählen Sie vorzugsweise die Einstellung „AUTO“. Der Receiver erhält die Zeitdaten via Satellit. Wählen Sie „Manuell“, wenn Sie einen Satelliten empfangen sollten, der keine EPG-Daten sendet.
- **Zeitzone/Zeitverschiebung:** Wählen Sie die Zeitzone des Aufstellungsortes, im deutschsprachigen Raum „Berlin“. Die Zeitverschiebung zur GMT (+ 1 Stunde) wird automatisch eingestellt.
- **Sommerzeit:** Stellen Sie die Sommerzeit ein oder aus.
- **Zeit/Datum:** Zur Kontrolle oder manuellen Eingabe, falls senderseitig keine EPG-Daten zur Verfügung stehen.



### Timereinstellungen

In diesem Menü erhalten Sie einen Überblick der 8 Timerplätze und die Möglichkeit, Timer manuell hinzuzufügen.

- **Timernummer:** Wählen Sie den gewünschten Timer (1- 8) mit den Tasten VOL (+/-) aus.
- **Programm:** Drücken Sie die Taste VOL und wählen Sie anschließend mit den Tasten CHANNEL (Auf/Ab) das gewünschte Programm aus der Liste aus.
- **Datum:** Geben Sie bei manueller Programmierung das Datum (z.B. 7. November 2005) 8-stellig ein: [0] [7] [1] [1] [2] [0] [0] [5]. Korrekturen sind mittels der VOL-Tasten möglich.
- **Startzeit:** Beginn der Sendung/Aufnahme im 24 Stunden-Format.
- **Dauer:** Die Dauer der Sendung in Stunden und Minuten. Für eine Sendung mit einer Spielzeit von 90 Minuten, stellen Sie die Dauer 01:30 (1 Stunde:30 Minuten) ein. Bei Aufnahmen ist es empfehlenswert, die „Dauer“ zu erhöhen, um eventuelle Sendezeitverzögerungen auszugleichen.
- **Typ:** Hier können Sie festlegen, ob die Sendung nur einmal, täglich oder wöchentlich angesehen oder aufgezeichnet werden soll.
- **Empfang (TV/VCR):** Zuletzt legen Sie fest, ob die Sendung mit einem Videorecorder aufgezeichnet wird oder ob Sie sich die Sendung zum gewählten Zeitpunkt ansehen möchten:  
 Live: Zum gewählten Zeitpunkt schaltet der Receiver auf das vorgemerkte Programm um. Diese Art der Programmierung ist sinnvoll, wenn Sie eine bestimmte Sendung nicht verpassen wollen.  
 Aufnahme: Das TV-Bild bleibt zum Beginn der Sendung unverändert, abgesehen von einem kurzen Hinweis, dass die Aufnahme begonnen hat. Kontrollieren Sie gegebenenfalls, ob der Videorecorder in den Aufnahmemodus gegangen ist.

# 10. Umgebung



## Passwort-Setup

Sie können Programme mit jugendgefährdenden Inhalten und den Receiver gegen unberechtigte Zugriffe sperren. Bestimmte Programme und Teile des Bildschirmmenüs können später nur nach Eingabe des vierstelligen Passwortes aufgerufen werden.

- Option „Setup und Programme“: Das OSD-Menü und gesperrte Programme können nur nach Eingabe des Passwortes aufgerufen werden.
- Option „Setup“: Passwortschutz für das OSD-Menü, freier Zugriff auf alle Programme.
- Option „Jugendschutz aus“: Freier Zugriff auf OSD-Menü und Programme.



## Passwort ändern

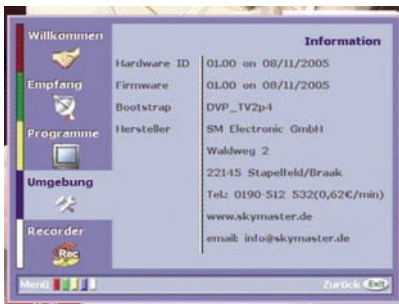
Das voreingestellte Passwort lautet 0000. Zum Ändern des Passwortes geben Sie die alte Zahlenkombination einmal und das neue Passwort zweimal ein. Bitte merken Sie sich das Passwort gut! Verwenden Sie kein Geburtsdatum – diese Passwörter sind generell sehr unsicher. Verwenden Sie stattdessen leicht zu merkende Wörter und nutzen Sie Buchstaben auf den Fernbedienungstasten: Das Wort „Haus“ würde folgende Zahlenkombination ergeben: [ 5 ] [ 2 ] [ 8 ] [ 7 ].



## Reset

Es gibt drei Möglichkeiten, das Gerät zurückzusetzen:

- Werkseinstellung: Das Gerät wird in den Auslieferungszustand mit den ursprünglichen Einstellungen und Programmlisten zurückgesetzt.
- Alle Programmlisten löschen: Beibehaltung der Geräteeinstellung und Löschung aller Programmlisten.
- Grundeinstellung: Zurücksetzen aller Geräte- und Voreinstellungen, eigene Programmlisten bleiben erhalten.



## Information

Auf dieser Menüseite erhalten Sie alle wichtigen Adress-, Hardware- und Software-Informationen. Halten Sie die Daten bitte bereit, wenn Sie sich mit unserer Technischen Hotline in Verbindung setzen.



## Software Upgrade

Es gibt verschiedene Gründe, die Software des Gerätes auf den neuesten Stand zu halten: Um die Funktionalität durch Neuerungen zu verbessern, um Fehler oder senderseitige Empfangsprobleme zu beseitigen.

**ACHTUNG: Es ist unbedingt notwendig, dass BEIDE Tunereingänge (LNB1 + LNB2) mit der Antenne verbunden sind! Die Antenne muss auf den ASTRA 19,2° Ost ausgerichtet sein!**

Die Suche nach einer aktuelleren Softwareversion kann einige Minuten dauern. Sollte nach ca. einer halben Stunde keine Software gefunden worden sein, befindet sich das Gerät auf dem neuesten Softwarestand. Wiederholen Sie den Vorgang nach eigenem Ermessen (z.B. wöchentlich) oder wenn Funktionsstörungen auftreten sollten.

Wählen Sie folgende Möglichkeiten:

- OTA Update (komplett): Die System-Software, einschließlich aller Sender und Einstellungen, wird überschrieben.
- OTA Update (ohne Senderlisten): Es wird nur die System-Software aktualisiert, die Programme und Geräteeinstellungen bleiben erhalten.  
Hinweis: Diese Funktion ist optional!
- Serielles Update: Laden der System-Software über die serielle Schnittstelle (RS232, COM Port) des Receivers. Die Software und weitere Hinweise erhalten Sie über die Internetseite <http://www.skymaster.de/>.

## 10. Umgebung



### OTA Update ausführen

Sollte eine neuere Softwareversion verfügbar sein, können Sie diese über die ASTRA Position 19,2° Ost laden (Frequenz 12603 H, Symbolrate 22000, PID 335).

Stellen Sie die Einstellung „Vor Update bestätigen“ auf „Ja“ oder „Nein“. In Stellung „Nein“ wird das Update ohne weitere Nachfragen geladen.

Hinweis: Schalten Sie das Gerät während des Ladevorganges nicht aus! Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm!

## 11. Recorder



### Fernsehen und gleichzeitig mit dem Videorecorder (VCR) aufzeichnen

Ihr Receiver verfügt über zwei separate Empfangsteile, die unabhängig voneinander das Aufzeichnen mit einem Videorecorder und die Wiedergabe über das TV-Gerät erlauben.

Über die Taste [TV<->VCR] können Sie kontrollieren, welches Programm gerade über den VCR-Scart-Ausgang des Receivers an den Videorecorder übertragen wird. Auf der Gerätevorderseite erscheint die Anzeige „Vcr“, bei erneuten drücken befindet sich das Gerät wieder im TV-Modus und der Programmplatz, z.B. „P001“ wird angezeigt.

Auf der Gerätevorderseite befinden sich zusätzlich die Funktionsanzeigen „VCRSignal“ und „TVSignal“. Diese zeigen die Aktivität beider Empfangsteile an.



### VCR-Senderliste

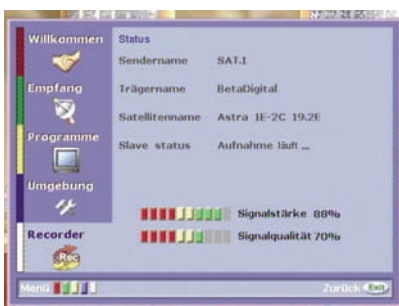
Die Senderliste des VCR-Empfangsteils ist identisch mit der TV-Senderliste. Zum Aufrufen der VCR-Senderliste im Menü „Recorder“ drücken Sie die Taste MENU und anschließend die weiße Funktionstaste [ i ]. Mit den Tasten VOL (+/-) können Sie die unterschiedlichen Programmlisten, wie FTA (frei empfangbare Programme) oder die Favoritenlisten aufrufen.

Wählen Sie das aufzuzeichnende Programm mit den Tasten CHANNEL (Auf/Ab) aus und drücken Sie OK.



Wählen Sie anschließend die Aufnahmezeit mit den Tasten VOL (+/-) aus: 30, 60, 90, 120, 180 Minuten oder bis zum Ende der aktuellen Sendung.

Hinweis: Die Sendung wurde in den Aufnahmetimer übernommen. Um die Aufnahmeeinstellungen zu kontrollieren oder zu ändern, öffnen Sie das Menü „Umgebung“ (blaue Taste) und das Untermenü „Timereinstellungen“. Die Auswahl der Aufnahmedauer „bis zum Ende der aktuellen Sendung“ steht nur bei Programmen mit EPG zur Verfügung!



VCR-Status: Das VCR-Empfangsteil verfügt über kein eigenes OSD oder sonstige Bildschirm-einblendungen, da diese sonst mit aufgezeichnet würden. Sie können jedoch den aktuellen Status abfragen, in dem Sie das Menü „Recorder“ (weiße Taste) und den Menüpunkt „Status“ wählen.



Sofortaufnahme: Sie können aus dem laufenden TV-Betrieb eine Sofortaufnahme starten, ohne die Programmlisten, den EPG oder das Timermenü aufzurufen. Drücken Sie die Taste [ i ] so oft, bis das Menü „Senderinformation“ eingeblendet wird. In der unteren Zeile finden Sie die Option „Aufnahme“. Drücken Sie die rote Funktionstaste und wählen Sie mit den Tasten VOL (+/-) die Aufnahmedauer wie oben beschrieben.

## 12. Fehlersuchhilfen

### Kein Antennensignal

(keine Signalanzeige am Gerät und über die Signalanzeigen im OSD):

1. Prüfen Sie zuerst das Antennenkabel: Das Abschirmgeflecht und die Aluminiumfolie müssen Kontakt zum F-Stecker haben und dürfen nicht den Innenleiter berühren!
2. Prüfen Sie die LNB-Einstellungen. Für die ASTRA-Satelliten sollte LNB1 eingestellt sein. Verwenden Sie einen üblichen Digital-LNB, müssen die Werte 9750 MHz und 10600 MHz für die untere und obere Frequenz eingestellt sein. Zur Fehlersuche sollten Sie den LNB und den Receiver direkt verbinden und Umschalter und Verteiler vorerst entfernen.

### Funktionsstörungen

1. Das Gerät zeigt falsche Sendezeiten im EPG oder die falsche Uhrzeit an: Nach dem Einschalten des Receivers müssen die Daten erst eingelesen und ausgewertet werden. Je nach Transponder kann dieser Vorgang einige Zeit beanspruchen. Manchmal kann es erforderlich sein, den EPG erneut aufzurufen oder den Programmplatz umzuschalten.
2. Das Gerät reagiert nicht mehr: Der Receiver muss sehr viele unterschiedliche Daten verarbeiten und reagiert deshalb manchmal wie der heimische PC: Er stürzt ab. Ein Umschalten beim Empfang von EPG-Daten oder „unverständliche“ Daten seitens des Programmanbieters können zum Absturz führen. Ziehen Sie einfach den Netzstecker und warten Sie einige Sekunden, bis Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen. Sollte es sich um einen Softwarefehler handeln, können Sie innerhalb kürzester Zeit ein Software Update über Satellit in den Receiver einspielen.

### Nur wenige Programme

1. Die Antenne ist auf die falsche Satellitenposition ausgerichtet. Beim Ausrichten der Antenne kann es durchaus vorkommen, dass Sie einen der zahlreichen Satelliten empfangen, der auf ähnlichen Frequenzen sendet und die Signalanzeigen des Receivers ansprechen. Beim Durchschalten der Programme erscheinen dann häufig ausländische Programme und sehr häufig der Hinweis „Kein Signal“. Oft genügt es, die Antenne wenige Grad nach Osten oder Westen zu drehen, um die gewünschten Programme zu empfangen.
2. Kontrollieren Sie, ob Sie die richtige Senderliste aktiviert haben. Drücken Sie dazu die Taste BROWSE, um die Senderliste aufzurufen. Drücken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um die gewünschte Programmliste (z.B. „Alle Satelliten“) auszuwählen.



## 13. Leistungsmerkmale

- 4000 Programmplätze
- Software-Update via Satellit
- EPG (Electronic Program Guide) – bis zu 14 Tagen
- Teletext/Videotext (mit 300 Seitenspeicher)
- 8 Timer-Vorprogrammierungen
- Mehrsprachiges OSD-Menü
- Anzeige von Sendernamen und Programminhalten
- Signalstärkeanzeige zum Einstellen der Antenne
- Twin-Tuner zum parallelen Empfang von unterschiedlichen TV-/Radio-Programmen
- 2 Scart-Buchsen für TV und Videorecorder
- Cinch-Buchsen für Audio
- DiSEqC® – Zum Empfang mehrerer SAT-Positionen
- Lautstärkeregelung über Fernbedienung
- Kurzschlussicher
- RS232-Schnittstelle (optional für Servicezwecke)

## 14. Technische Daten

### HF-Eingänge

- 2 F-Buchsen
- 4000 Speicherplätze

### VIDEO DECODER

- MPEG-2
- Datenübertragungsrate bis zu 15 Mbits/s
- Bildschirmformate 4:3, 16:9

### AUDIO DECODER

- MPEG-2 Layer I & II Mono / Stereo / Dual channel
- Datenrate bis zu 384 Kbits/s

### AV-AUSGÄNGE

- RGB
- Stereo

### CPU & SPEICHER

- 32 Bit Risc
- 2M Flash
- 8M SDRAM/16M SDRAM (optional)

### ABMESSUNGEN

- Breite 280 mm x Tiefe 180 mm x Höhe 36 mm

### SPANNUNGSVERSORGUNG:

- 230V ~ +/- 15% 50/60Hz

## 15. Service

### Sehr geehrter Kunde!

Bitte beachten Sie, dass ungerechtfertigte Reklamationen für Sie kostenpflichtig sind! Hilfe bieten wir Ihnen mit unserer telefonischen HOTLINE an. Hier geben Ihnen Experten schnellen Rat und Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache. Sollte sich herausstellen, dass es sich tatsächlich um ein defektes Gerät handelt, so senden Sie es mit einer genauen Fehlerbeschreibung zur Reparatur ein.

### Unsere HOTLINE:

(D) 0900 1 512 532 (€ 0,25/Min.)

(A) 0900 400 222 (€ 0,68/Min.)

Montag bis Sonntag von 8.00 - 22.00 Uhr

### SM ELECTRONIC GmbH

Waldweg 2

D-22145 Stapelfeld/Braak

Internet: [www.skymaster.de](http://www.skymaster.de)

E-Mail: [info@sm-electronic.de](mailto:info@sm-electronic.de)

Technische Änderungen vorbehalten

ASTRA, EUTELSAT, TÜRKSAT, DiSEqC und Skymaster sind eingetragene Warenzeichen.



Waste electrical and electronic equipment is classed as recyclable waste and does not belong in domestic refuse!

We therefore request you to actively support the conservation of resources and environmental protection and to dispose of this device at responsible take back points – if possible.





